

ОБЩИЕ ТОРГОВЫЕ УСЛОВИЯ

Действует с 15.12.2013

касающиеся обеспечения покупки и продажи ценных бумаг и других финансовых инструментов и предоставления других инвестиционных услуг

АО «CAPITAL MARKETS, брокерская компания»

СОДЕРЖАНИЕ:

Статья 1: Общие положения.
 Статья 2: Определение понятий.
 Статья 3: Предмет редактирования.
 Статья 4: Идентификация Клиентов.
 Статья 5: Клиентское имущество и его защита.
 Статья 6: Финансовые агенты, связанные инвестиционные агенты и инвестиционные компании.
 Статья 7: Покупка-продажа финансовых инструментов.
 Статья 8: Подача и прием поручения.
 Статья 9: Система подтверждения поручений.
 Статья 10: Управление портфолио.
 Статья 11: Хранение и администрирование финансовых инструментов.

Статья 12: Осуществление сделок с валютными средствами Клиентов для целей предоставления инвестиционных услуг.
 Статья 13: Оценка стоимости Клиентского портфолио.
 Статья 14: Прайс-лист услуг.
 Статья 15: Права и обязанности Клиента.
 Статья 16: Права и обязанности Компании.
 Статья 17: Прекращение договорных отношений.
 Статья 18: Защита информации.
 Статья 19: Претензии.
 Статья 20: Информация о рисках.
 Статья 21: Информационная обязанность.
 Статья 22: Доставка письменных сообщений.
 Статья 23: Заключительные положения.

Статья 1 Общие положения

- 1.1 АО «CAPITAL MARKETS, брокерская компания», юридический адрес ул. 29 Августа 36, 811 09 г. Братислава, ИНН 36 853 054, зарегистрированное в Торговом реестре при районном суде г. Братиславы I, отдел Sa, вкладыш 4295/B, (в дальнейшем - «Компания») издает настоящие Общие торговые условия для целей предоставления инвестиционных услуг, осуществления инвестиционной деятельности и дополнительных услуг (в дальнейшем – «ОТУ») с целью урегулирования основных прав и обязанностей между Клиентом и Компанией при предоставлении инвестиционных услуг, инвестиционной деятельности и дополнительных услуг (в дальнейшем – «инвестиционные услуги») при приеме, передаче и выполнении поручений Клиента, при управлении портфолио, учете, администрировании, сохранении, покупке или продаже финансовых инструментов и других ценных бумаг.
- 1.2 ОТУ являются обязательными для договорных сторон в полном объеме и являются составной частью договора. Договорные отношения между Клиентом и Компанией базируются на подписи договора, предметом которого является предоставление инвестиционных услуг. Индивидуальное письменное соглашение договорных сторон, содержащееся в договоре о предоставлении инвестиционных услуг, может исключить действие некоторых положений или иначе регламентировать некоторые права и обязанности, вытекающие из настоящих ОТУ. Настоящими ОТУ регулируются и правовые отношения, возникшие на основании договоров на предоставление инвестиционных услуг, которые Компания перестала исполнять или заменила их другим типом или названием инвестиционной услуги.
- 1.3 ОТУ, в качестве поддержки, регулируются соответствующими положениями Закона о ценных бумагах и инвестиционных услугах, Торгового кодекса, Гражданского кодекса, равно как и положениями других общеобязательных правовых норм. ОТУ опубликованы и доступны для клиентов Компании в письменном виде в торговых местах Компании и в электронном виде на сайте Компании www.capitalmarkets.sk.

Статья 2 Определение понятий

- 2.1 Понятия, определенные в настоящей статье для целей настоящих ОТУ и договоров имеют значение, указанное в настоящей статье. В настоящих ОТУ понятия указаны большими буквами. Понятия могут быть указаны в единственном или множественном числе.
- 2.2 **Активные операции** позволяют Клиенту прямое распоряжение

- финансовыми средствами и финансовыми инструментами на Счете, прежде всего, подачей поручений на продажу или покупку ценных бумаг или иных финансовых инструментов.
- 2.3 **Инструмент Аутентификации** – это инструмент, который Компания выдает/передает Клиенту и посредством которого Клиент регистрируется (осуществляет авторизацию) для Услуг электронной коммуникации. Инструментом Аутентификации являются логин и пароль.
- 2.4 **Инструмент Авторизации** – это инструмент, который Компания выдает/сообщит Клиенту, который посредством этого инструмента проведет авторизацию Поручения / Поручений. инструментом Авторизации является СМС сообщение, содержащее код безопасности.
- 2.5 **Инструмент безопасности** – это общее обозначение инструментов Аутентификации и/или Авторизации.
- 2.6 **Код Безопасности** – это цифровое данное или иной код генерированный инструментом Авторизации, который используется для авторизации Поручений Клиента.
- 2.7 **Прайс-лист Компании (Прайс-лист предоставляемых услуг):** Устанавливает цены за отдельные продукты и услуги. Прайс-лист опубликован в главном офисе Компании, на Торговых местах и в электронном виде на сайте Компании www.capitalmarkets.sk.
- 2.8 **Ценная бумага (ЦБ):** Оцениваемая в деньгах запись в установленном законом виде и форме, с которой связаны права в соответствии с законом № 566/2011 Св. о ценных бумагах и инвестиционных услугах и об изменении и дополнении некоторых законов в редакции последующих предписаний (в дальнейшем – «Закон о ЦБ»), и в соответствии со специальными законами, прежде всего, полномочия требовать определенную материальную реализацию или исполнять определенные права по отношению к установленным законом лицам (§ 2 ст. 1 Закона о ЦБ).
- 2.9 **Центральный депозитарий ценных бумаг (ЦД ЦБ):** Акционерное общество «Центральный депозитарий ценных бумаг СР», юридический адрес ул. 29 Августа 1/A, 814 80 г. Братислава, ИНН: 31 338 976.
- 2.10 **Целевая стоимость портфеля:** объем депозитов, который регулярный инвестор ставит без вступительного сбора
- 2.11 **Кустод:** Субъект, который осуществляет учет, администрирование или хранение финансовых инструментов, или расчеты, исключительно согласно практике и соответствующим правовым нормам отдельных государств и соответствующих капитальных рынков.
- 2.12 **Финансовые инструменты:** Для целей настоящих ОТУ это, прежде всего, переводимые ценные бумаги, инструменты денежного рынка, сертификаты паевого участия или ценные бумаги, выданные зарубежными субъектами коллективного

- инвестирования, временные листы, сберегательные листы, кассовые ордера, купоны, векселя, ценные бумаги, выданные вне территории Словацкой Республики (в дальнейшем – «СР»), с которыми связаны подобные права, как и с вышеуказанными ценными бумагами, (§ 5 Закона о ЦБ). Финансовыми инструментами для целей настоящих ОТУ понимаются финансовые инструменты и другие ценные бумаги.
- 2.13 **Стоимость Клиентского портфолио:** Общая стоимость Портфолио, которая определяется суммой актуальной стоимости финансовых инструментов и денежных средств клиента.
- 2.14 **Инвестиционный консалтинг:** Предоставление личных рекомендаций клиенту по его требованию или на основании инициатива провайдера инвестиционных услуг в связи с одним или несколькими торговыми финансовыми инструментами.
- 2.15 **Инвестирование:** Процесс, начинающийся определением инвестиционной стратегии, заключением договора и переменной денежных средств в финансовые инструменты или ценные бумаги с целью увеличения их стоимости.
- 2.16 **ISIN/Ticker/Символ:** Обозначение ценной бумаги в соответствии с международной системой нумерации для идентификации ценных бумаг.
- 2.17 **Клиент:** Физическое или юридическое лицо, с которым Компания заключила договор на предоставление инвестиционных услуг или которое ведет переговоры о заключении договорных отношений с Компанией.
- 2.18 **Клиентское портфолио:** Имущество Клиента, состоящее из финансовых инструментов, других ценных бумаг или денежных средств, предназначенных для покупки финансовых средств или других ценных бумаг.
- 2.19 **Клиентская анкета:** Данные о Клиенте, данные о его финансовой ситуации, о его инвестиционных намерениях, о его инвестиционном опыте и об отношении к риску, которые Клиент предоставил Компании при помощи письменно оформленной анкеты. Работники Компании, уполномоченные в рамках организационной структуры предоставлять инвестиционные услуги, финансовые агенты, связанные инвестиционные агенты и инвестиционные компании, обязаны исследовать всю информацию, необходимую для того, чтобы для Клиента были разработаны предложения, учитывающие его инвестиционные намерения, опыт и отношение к риску. Составной частью клиентской анкеты является и предупреждение о рисках, связанных с предоставлением инвестиционных услуг. Для этих целей они обязаны предложить Клиенту тест соразмерности или тест пригодности, то есть на основании решения потенциального клиента, какую инвестиционную услугу и какой финансовый инструмент ему требуется.
- 2.20 **Клиентский счет и субсчет** – счет владельца ценных бумаг, которые обслуживает Компания в договорной валюте для Клиента в своем учете отдельно от учета своих финансовых инструментов и денежных средств, равно как и отдельно от финансовых инструментов и денежных средств других клиентов.
- 2.21 **Маржинальные сделки** – сделки с финансовыми инструментами, при которых покупатель оплатит часть из собственных средств, а остальную часть финансовых средств ему ссудит брокерская компания.
- 2.22 **Национальный Банк Словакии (НБС):** Центральный банк Словацкой Республики, основанный в соответствии с Законом № 566/1992 Св. о Национальном банке Словакии.
- 2.23 **Непрофессиональный клиент** – понимается Категория, которой присвоена в соответствии с законом о ЦБ наивысший уровень защиты клиента. На основании своих правил классификации клиентов в отдельные категории клиентов, Компания включила всех своих клиентов в категорию «непрофессиональный клиент». Клиент имеет право в письменном виде потребовать его включение в другую категорию клиентов, чем категория «непрофессиональный клиент» только при условии, что он соответствует условиям включения в другую категорию, установленную в соответствии с законом о ЦБ. Компания, однако, определенно обращает внимание клиента на то, что с включением клиента в другую категорию, чем категория «непрофессиональный клиент», связан более низкий уровень защиты клиента.
- 2.24 **Компания:** АО «CAPITAL MARKETS, брокерская компания», юридический адрес ул. 29 Августа 36, 811 09 г. Братислава, ИИН 36 853 054, уставной капитал: 199 163,4 Евро, оплачен в полном размере. Компания зарегистрирована в Торговом реестре при районном суде г. Братиславы I., отдел: Sa, вкладыш: 4295/B. Компания имеет разрешение на предоставление инвестиционных услуг в объеме, указанном в решении Национального банка Словакии № ОРК-2297/2007-PLP.
- 2.25 **Торговый день:** Любой день, в котором осуществляются сделки на капитальном рынке. Для целей настоящих условий – это любой рабочий день, кроме выходных дней и праздничных дней. Торговым днем не является день, в который Компания по производственным причинам не предоставляет инвестиционные услуги.
- 2.26 **Пассивные операции** позволяют Клиенту получить, прежде всего, информацию о состоянии и движении на Клиентском счете.
- 2.27 **Образец подписи:** образцовая подпись Клиента, или лиц, уполномоченных действовать от имени Клиента (уполномоченное лицо), и определение способа и объема их действий, если такие лица установлены Клиентом. Образец подписи и полный образец подписи Клиент внесет и своей подписью подтвердит в Договоре, заключенном между Клиентом и Компанией. Если Клиент не внесет в Договор свой личный Образец подписи, в качестве образца подписи будет действовать подпись Клиента на Договоре. Образец подписи, таким образом, является частью Договора и служит для идентификации Клиента. Уполномоченным лицом не может быть лицо, действующее на стороне и от имени Компании, далее, лицо, которое находится в трудовых правоотношениях или подобных отношениях с Компанией или лицо, которое по отношению к Компании находится в личных отношениях, прежде всего / не исключено – финансовый агент, связанный инвестиционный агент в соответствии с § 6 и §12 закона № 186/2009 о финансовом посредничестве и финансовом консалтинге и об изменении и дополнении некоторых норм (в дальнейшем – «ЗФПФК»), или инвестиционные компании или субъекты в соответствии с другими релевантными правовыми нормами, действующими в отдельных государствах Европейского Союза (в дальнейшем – «инвестиционные компании»), кроме случаев предполагаемых правовыми нормами, как например, прием и переуступка поручений Клиента, на условиях, установленных законом о ЦБ.
- 2.28 **Поручение** – это приказ (или множество/пакет) или какой-либо другой приказ или требование Клиента, авторизованное Клиентом, переданное Компании в связи с Активной операцией, выполненной посредством Услуги электронной коммуникации, или поручение на выполнение инвестиционной услуги переданной лично, по почте, факсом, или по телефону).
- 2.29 **Профессиональный клиент** – понимается категория Клиентов, которые обладают профессиональными знаниями, опытом и сведениями для принятия собственных решений об инвестировании и для надлежащей оценки рисков с этим связанных. Профессиональные Клиенты - это лица, указанные в § 8a ст. 2 закона о ЦБ.
- 2.30 **Претензионный порядок:** Документ, определяющий взаимные права и обязанности, возникающие между Компанией и Клиентом в связи с предъявлением претензии Клиентом Компании, касающейся качества и верности услуг, предоставляемых Компанией. Претензионный порядок Компания публикует в Торговых местах и в электронном виде на сайте Компании www.capitalmarkets.sk.
- 2.31 **Услуга eTrader** является составной частью Услуг электронной коммуникации, которая позволяет осуществлять шифрованную электронную коммуникацию Клиента с Компанией посредством сети интернет.
- 2.32 **Услуги электронной коммуникации** – это услуги, предметом которых является выполнение продажи и покупки ценных бумаг или других финансовых инструментов, которые предоставляет Компания и которые позволяют осуществлять дистанционную коммуникацию Клиента с Компанией при помощи личного технического и программного оборудования в объеме Активных операций или Пассивных операций.
- 2.33 **Трансакция** - это любая финансовая или нефинансовая операция, реализованная на Клиентском счете посредством Услуг электронной коммуникации.
- 2.34 **Выручка:** Выручка от продажи ценных бумаг, оплаты номинальной стоимости, редемации, обратной продажи и принятой выручки от продажи ценных бумаг в портфолио (прежде всего, проценты, купоны, дивиденды) за соответствующий период.
- 2.35 **Зарубежная ценная бумага:** Ценная бумага, сделки и расчеты по которой выполняются вне территории СР, или ценная бумага, когда расчеты по сделке с такой ценной бумагой осуществляются вне территории СР.
- 2.36 **Закон о ценных бумагах (Закон о ЦБ):** Закон № 566/2001 Св. о ценных бумагах и инвестиционных услугах и об изменении и дополнении некоторых законов (закон о ценных бумагах) в редакции последующих предписаний.
- 2.37 **Сборный счет:** денежный счет Компании, на котором находятся денежные средства Клиента или нескольких Клиентов, служащий в качестве банковской связи между Клиентом и Компанией в процессе инвестирования, открытый

- специально для этих целей в банковской институции.
- 2.38 **Договор:** Договор о предоставлении инвестиционных услуг, инвестиционной деятельности и дополнительных услуг с финансовыми инструментами и ценными бумагами, договор о выполнении покупки или продажи ценной бумаги, договор об управлении портфолио ценных бумаг, договор об управлении ценными бумагами, договор об инвестиционном консалтинге, другие договоры о предоставлении инвестиционных услуг или договоры, которые ссылаются на дополнительное редактирование настоящих ОТУ.

Статья 3 Предмет редактирования

- 3.1 Акционерное общество «CAPITAL MARKETS, брокерская компания», в дальнейшем – «Компания» (в Договоре, называемое «Комиссионер» или «Мандатарий»), на условиях, установленных в Договоре о предоставлении инвестиционных услуг, инвестиционной деятельности и дополнительных услуг с финансовыми инструментами и ценными бумагами или в другом договоре о выполнении покупки или продажи финансовых инструментов, заключенных между Компанией и Клиентом, в соответствии с поручениями Клиента (в Договоре, называемый «Комитент» или «Мандант»), с общими обязательными правовыми нормами, правилами и обычаями на внутренних и зарубежных финансовых рынках и возможными торговыми условиями третьих лиц, которые Компания использует с целью выполнения своих обязательств, будет от своего имени или от имени Клиента за счет Клиента развигать деятельность, направленную на достижение покупки или продажи ценных бумаг или других финансовых инструментов, или на их первоначальное приобретение, или на предоставление других, предоставляемых Компанией инвестиционных услуг, инвестиционной деятельности или дополнительных услуг.
- 3.2 ОТУ являются неотъемлемой частью соответствующего Договора или договоров в соответствии с предыдущим пунктом, заключенных между Компанией и Клиентом (в дальнейшем – «Договоры»). Если Договоры содержат договоренности, которые находятся в противоречии с настоящими ОТУ, действуют договоренности, указанные в Договорах, если не было оговорено иное.
- 3.3 Компания предоставляет Клиенту все инвестиционные услуги, инвестиционную деятельность и дополнительные услуги, на предоставление которых у нее имеется разрешение, выданное Национальным банком Словакии. Если Компания предоставит Клиенту услугу, на которую у нее нет соответствующего разрешения, такое предоставление не является поводом недействительности Договора, который был при предоставлении этой услуги заключен (§ 3 Торгового кодекса). Компания имеет право при предоставлении инвестиционных услуг использовать для выполнения своих обязательств другое правомочное лицо, по своему усмотрению, если не было оговорено иное. В этой связи Компания имеет право заключить за счет Клиента договор.
- 3.4 Компания предоставляет Клиенту инвестиционные услуги, инвестиционную деятельность и дополнительные услуги в денежном выражении капитального рынка, на котором реализуется предметная инвестиционная услуга.
- 3.5 Клиент обязан предоставить Компании все необходимое сотрудничество для целей выполнения его обязанностей по Договору. Клиент обязан заплатить Компании за ее деятельность плату, которая, которая включает в себя вознаграждение и расходы, указанные в Прайс-листе услуг.

Статья 4 Идентификация клиентов

- 4.1 В соответствии с § 73 ст. 3 Закона о ЦБ, Компания обязана требовать удостоверение личности клиента при каждой сделке. Свою личность Клиент удостоверяет предъявлением удостоверения личности. Проверку личности Клиента, верность идентификационных данных и верность подписи других уполномоченных лиц производит Компания. При каждой сделке Клиент обязан подчиниться каждому такому требованию Компании. Компания должна отказать в выполнении сделки с сохранением анонимности Клиента.
- 4.2 Личность Клиента удостоверяется действующим удостоверением личности или подписью Клиента, если она без каких-либо сомнений соответствует подписи Клиента на Образце подписи, находящемся в Компании согласно п. 2.27 настоящих ОТУ, перед подписью которого Клиент удостоверял свою личность предъявлением удостоверения. При проведении сделки посредством технического оборудования личность проверяется по личному идентификационному номеру или подобному коду, который Компания установила для Клиента и аутентификационными данными, которые Компания

согласовала с Клиентом, или при помощи электронной подписи в соответствии с отдельным законом.

- 4.3 Для целей определения, проверки и контроля идентификации Клиентов и их представителей, для целей заключения и выполнения сделок с Клиентами и для других целей, указанных в п. 4.5., Клиенты и их представители и без согласия упомянутых лиц обязаны при каждой сделке Компании по ее требованию:

а) предложить:

- i) если это физическое лицо, включая физическое лицо, представляющее юридическое лицо, личные данные о личности в объеме - имя, фамилия, адрес постоянного места жительства, адрес временного места жительства, индивидуальный номер, если был присвоен, дата рождения, гражданство, тип и номер удостоверения личности, а в случае физического лица, которое является предпринимателем, предоставить и адрес места предпринимательской деятельности, предмет предпринимательской деятельности, обозначение официального реестра или другой официальной регистрации, в которой он записан, номер записи в указанный реестр или в систему учета,
- ii) если это юридическое лицо, идентификационные данные в объеме – название, идентификационный номер, если был присвоен, юридический адрес, предмет предпринимательской или другой деятельности, адрес местонахождения предприятия или организационных составляющих и другой адрес места осуществления деятельности, а также список лиц представляющих статутный орган юридического лица и данные о них в объеме в соответствии с первым пунктом, обозначение официального реестра или другой официальной регистрации, в которой это юридическое лицо записано и номер записи в такой реестр или систему учета,
- iii) контактный номер телефона, номер факса и электронный адрес, если имеется,
- iv) документы и данные, доказывающие и документирующие: способность Клиента исполнить обязательства по сделке, требуемое обеспечение обязательств по сделке, правомочия для представления интересов, если это представитель, исполнение других требований и условий на заключение или выполнение сделки, которые устанавливаются в соответствии с законом о ЦБ или отдельными нормами, или теми, которые являются согласованными с Компанией,

б) предоставить возможность получить копированием, сканированием или другими записями:

- i) личные данные из личного удостоверения в объеме – титул, имя, фамилия, уродженная фамилия, индивидуальный номер, дата рождения, место и район рождения, адрес постоянного места жительства, адрес временного места жительства, гражданство, запись об ограничениях правоспособности, тип и номер документа личности, выдавший орган, дата выдачи и срок действия личного документа,
- ii) другие данные из документов, устанавливающих данные, на которые распространяется буква а).

- 4.4 Для целей определения, проверки и контроля идентификации Клиентов и их представителей, для целей подготовки, заключения и выполнения сделок с Клиентами и для других целей, указанных в п. 4.3. Компания имеет право, при каждой сделке требовать от Клиента и его представителей данные в объеме в соответствии с п. 4.3. букв. а) и повторно их получать при каждой сделке способом, указанным в п. 4.3. букв. б). Клиент и его представители обязаны исполнить каждое такое требование Компании.

- 4.5 Для целей определения, проверки и контроля идентификации Клиентов и их представителей, для целей заключения и выполнения сделок между Компанией и Клиентами, для целей защиты и истребования прав Компании по отношению к Клиентам, для целей документирования деятельности Компании, для целей надзора над Компанией и ее деятельностью, и для выполнения заданий и обязанностей Компании в соответствии с Законом о ЦБ и других всеобщих обязательных правовых норм, Компания и без согласия и информирования упомянутых лиц имеет право определять, получать, записывать, сохранять, использовать и другим способом обрабатывать личные данные и другие данные в объеме в соответствии с п. 4.3., при этом Компания имеет право использованием автоматизированных или неавтоматизированных средств изготавливать копии документов удостоверения личности и обрабатывать индивидуальные номера и другие данные в объеме в соответствии с п. 4.3.

Удостоверением личности для целей настоящих торговых условий считается:

- a) паспорт, выданный в Европейском Союзе, или
- b) разрешение на длительное или постоянное проживание на территории СР,
- c) заграничный паспорт.

4.6 Условием возникновения договорных отношений является обязанность Клиента предъявить удостоверяющие личность документы. Клиент предъявляет следующие документы:

- a) Местный житель – юридическое лицо и физическое лицо – предприниматель, юридический адрес которого находится на территории СР, обязан предъявить документы, которые подтверждают возникновение юридического лица, или соответствующее разрешение на осуществление предпринимательской деятельности (например, выписка из торгового реестра, лицензию, концессионное разрешение и т.п.). Если Клиент не подлежит обязанности записи в Торговый реестр, он обязан предъявить документ, на основании которого было учреждено юридическое лицо вместе с документом, свидетельствующим о записи в другом официальном реестре.
- b) Иностранец – юридическое лицо и физическое лицо – предприниматель с юридическим адресом вне территории СР для удостоверения личности предъявляет выписку из фирменного или Торгового реестра за границей, заверенную нотариусом в государстве местонахождения фирмы, или представительским органом такого государства на территории СР с именованным указанием статутного представителя. Компания имеет право требовать официальный перевод такого документа на словацкий язык. В случае если иностранец – юридическое лицо осуществляет предпринимательскую деятельность на территории СР посредством своего предприятия, организационной составляющей или места эксплуатации, обязан предъявить документ, свидетельствующий о наличии разрешения на осуществление предпринимательской деятельности на территории СР, т.е. выписку из Торгового реестра СР, устав или документы подобного характера.
- c) Местный житель – физическое лицо (не предприниматель) предъявляет паспорт, заграничный паспорт.
- d) Иностранец – физическое лицо предъявляет паспорт, заграничный паспорт или разрешение на проживание.

Документацию, необходимую для заключения договора в соответствии с п. 4 Клиент предъявляет формой оригинала, или официально заверенной фотокопии. Компания имеет право требовать копии документов и подписи на таких документах заверенные нотариусом или другим органом согласно действующим правовым нормам.

4.7 За юридическое лицо, которое регистрируется в Торговом реестре, действия совершает статутный орган, или другое лицо имеющее полномочия действовать от имени юридического лица (прокурис, ликвидатор и т.д.) согласно выписки из Торгового реестра способом, который устанавливает запись в Торговом реестре. За юридическое лицо, которое не вносится в Торговый реестр, действия совершает статутный орган - т.е. лица, которые для этого уполномочены договором о создании юридического лица, учредительным документом, или другими соответствующими документами в соответствии с правовыми нормами.

В том случае, если произойдет изменение состава статутного органа Клиента – юридического лица, то такое изменение вступает в силу по отношению к Компании в момент, когда ей был предоставлен оригинал или официально заверенная копия законного решения того органа, который согласно общественному договору, учредительному документу, или уставу общества имеет право выполнить такое изменение. Это положение не затрагивает обязанность Клиента привести запись в Торговом реестре или в другом официальном реестре в соответствии с фактическим правовым состоянием, как и обязанность Клиента, предъявить Компании без излишнего промедления после проведения изменения записи в Торговом реестре или в другом официальном реестре новую выписку из Торгового реестра. Достоверность и достаточность предложенных документов Компания имеет право оценить по собственному усмотрению.

Физическое лицо может самостоятельно осуществлять действия по отношению к Компании только при условии, что оно имеет полную правоспособность на осуществление правовых актов. У лиц, которые не имеют полную правоспособность на осуществление правовых актов, действует по отношению к Компании их законный представитель.

При осуществлении правового акта Клиента может представлять его представитель на основании доверенности. Доверенность должна быть предоставлена в письменном виде, из нее должно быть очевидно, кто является представителем, а кто представленным, для каких правовых действий и актов и на какой срок была выдана доверенность. Подпись на доверенности должны быть официально заверенными, или, если доверенность выдается непосредственно в Компании, то работником Компании. Если доверенность была оформлена вне территории СР, то подпись на доверенности заверит нотариус в государстве, где была оформлена доверенность. Если в смысле действующих правовых норм и международных договоров, обязательных для СР требуется более высокое заверение, необходимо обеспечить доверенность апостилем органа, правомочного в соответствии с Гаагской конвенцией о прекращении требований более высокого заверения зарубежных общественных документов или выполнить процедуру суперлегализации в представительском органе СР в государстве оформления.

Если за Клиента действует его представитель, как на основании закона, так и на основании доверенности, Компания проверяет личность представителя и требует предъявления документа, из которого очевидны полномочия представления.

4.8 При подписи Договора или в любое время в последствии Клиент может назначить распорядителя, как уполномоченное лицо, чтобы он от имени Клиента выполнял те правовые акты и те виды деятельности, которые имеет право выполнять Клиент. Полномочия распорядителя действовать за Клиента содержаться в Образце подписи. Полномочия распорядителя действовать от имени Клиента может Клиент отменить в любое время. Об отмене полномочий распорядителя он должен сообщить Компании с последующим письменным подтверждением не позже, чем до 3-х дней. Приостановка действия полномочий является для Компании обязательной с момента уведомления распорядительного права Компании. Если Компания имеет сомнения о правильности данных в предложенных документах, или если в них нет всех необходимых данных, Компания может затребовать от Клиента другие документы или их заверение.

Статья 5 Клиентское имущество и его защита

- 5.1 Клиентским имуществом в соответствии с законом о ЦБ понимаются денежные средства и финансовые инструменты клиента, переданные брокерской компании или зарубежному брокеру в связи с выполнением инвестиционной услуги или дополнительных услуг в соответствии с § 6 п. 2 букв. а), включая финансовые инструменты и денежные средства, полученные за эти ценности, если клиентом является лицо в соответствии с § 81 п. 1 а) - с) и § 81 п. 2 закона о ЦБ.
- 5.2 Гарантийный фонд инвестиций – это фонд созданный из взносов брокеров, в который вносит средства и Компания, и который служит для предоставления компенсаций за недоступное Клиентское имущество, принятое Компанией для выполнения инвестиционной услуги.
- 5.3 Клиент имеет право на компенсацию из Гарантийного фонда в евро за недоступное Клиентское имущество и Гарантийный фонд обязан предоставить компенсацию в объеме и на условиях, установленных законом о ЦБ.
- 5.4 За недоступное защищаемое клиентское имущество фонд предоставляет компенсацию одному клиенту или иному уполномоченному лицу на условиях, установленных законом о ЦБ.
- 5.5 Подробная и исчерпывающая информация о защите Клиентского имущества указана в документе: Информация для клиентов о Гарантийном фонде инвестиций, который опубликован на сайте Компании www.capitalmarkets.sk.
- 5.6 Компания управляет и учитывает Имущество Клиента (вверенные ценные бумаги и денежные средства) отдельно от имущества Компании (ценные бумаги и денежные средства Компании), как и от Имущества других Клиентов Компании. Компания имеет право открыть для Клиента и несколько клиентских счетов. В том случае, если Компания открывает Клиенту несколько счетов, то Компания обязуется различить счета, как клиентским номером, так и обозначением в названии счета.
- 5.7 Компания имеет право заключать договоры, которыми вверяет финансовые инструменты Клиента на вторичный учет, управление или сохранение у Кустода.
- 5.8 Финансовые инструменты, которые Компания приняла в управление или хранение, или их для Клиента обеспечила, могут быть зарегистрированы в других отдельных регистрах Компании или уложены в избранном банке.

- 5.9 В случае зарубежных ценных бумаг финансовые инструменты Клиента регистрируются у Кустода на счетах, обслуживаемых на имя Клиента или на имя Компании, на других счетах и другим способом, но всегда в соответствии с практикой и соответствующими правовыми нормами отдельных государств и соответствующих капитальных рынков.
- 5.10 Финансовые инструменты, которые для Клиента обеспечила Компания, переходят в имущество Клиента днем их приобретения Компанией. Компания не обязана передать Клиенту обеспеченные финансовые инструменты, но обязана хранить финансовые инструменты, как это принято на отдельных капитальных рынках. Финансовые инструменты, которые Клиент доверил Компании для продажи, являются имуществом Клиента, до тех пор, пока их не приобретет третье лицо.

Статья 6 Финансовые агенты, связанные финансовые агенты и инвестиционные компании

- 6.1 Финансовым агентом является лицо, юридическим адресом или местом предпринимательской деятельности которого является территория Словацкой Республики, которое выполняет финансовое посредничество на основании письменного договора с независимым финансовым агентом. Финансовый агент действует в качестве
- а) независимого финансового агента,
 - б) связанного финансового агента,
 - в) подчиненного финансового агента.
- 6.2 Связанный финансовый агент – это лицо, которое на полную и безоговорочную ответственность Компании выполняет, на основании письменного договора, для этого лица финансовое посредничество в секторе капитального рынка и другие виды деятельности в соответствии со специальными нормами.
- 6.3 Инвестиционные компании – это компании или субъекты в соответствии с другими релевантными нормами, действующими в отдельных членских государствах Европейского Союза, которые осуществляют деятельность, подобную или близкую деятельности финансового посредничества в соответствии с п. 6.4 и 6.5.
- 6.4 Финансовым посредничеством является выполнение не менее одной и последующих видов деятельности:
- а) предоставление предложений на заключение договора на предоставление финансовой услуги, заключение договора на выполнение финансовой услуги и выполнение других видов деятельности, направленных на заключение или изменение договора на предоставление финансовой услуги,
 - б) предоставление квалифицированной помощи, информации и рекомендаций клиенту для целей заключения, изменения или прекращения договора на предоставление финансовой услуги,
 - в) сотрудничество при администрировании договора о предоставлении финансовой услуги, если характер финансовой услуги позволяет такое сотрудничество,
 - г) сотрудничество при обеспечении требований и выполнение поручений клиентов, вытекающих из договора о предоставлении финансовой услуги, прежде всего, в связи с обстоятельствами, являющимися решающими для возникновения такого сотрудничества, если характер финансовой услуги позволяет такое сотрудничество.
- 6.5 Финансовым посредничеством в секторе капитального рынка, кроме видов деятельности, указанных в п. 6.4 является и
- а) предоставление инвестиционной услуги, прием и передача поручений клиента, касающихся переводимых ценных бумаг и паевых листов паевых фондов и ценных бумаг зарубежных субъектов коллективного инвестирования и их реклама,
 - б) предоставление инвестиционной услуги инвестиционного консалтинга по отношению к переводным ценным бумагам и паевым листам паевых фондов и к ценным бумагам, выданным зарубежными субъектами коллективного инвестирования.
- 6.6 Независимый финансовый агент выполняет свою деятельность на основании разрешения Национального банка Словакии в соответствии с положениями § 18 ЗПФК.
- 6.7 Финансовый агент, связанный инвестиционный агент, инвестиционная компания принимают и передают поручения Клиента только Компании.
- 6.8 Финансовый агент, связанный инвестиционный агент, инвестиционная компания не имеют право принимать денежные средства или финансовые инструменты Клиентов.
- 6.9 К обязательным реквизитам поручений, выданных Клиентом финансовому агенту, связанному инвестиционному агенту,

инвестиционной компании и к режиму выдачи поручений Клиентом финансовому агенту, связанному инвестиционному агенту, инвестиционной компании соразмерно применяется положение ст.8 «Подача и прием поручений» настоящих ОТУ.

- 6.10 О всей информации, касающейся поручений, принятых от Клиента и переданных финансовым агентом, связанным инвестиционным агентом, инвестиционной компанией Компании, Клиента информирует финансовый агент, связанный инвестиционный агент или инвестиционная компания. Компания информирует Клиента в объеме договоров, заключенных с Клиентом и в соответствии с настоящими ОТУ.
- 6.11 Подписью настоящих ОТУ Клиент подтверждает, что если он перед подписью договора с Компанией вел переговоры с финансовым агентом, связанным инвестиционным агентом или с инвестиционной компанией, то он был таким финансовым агентом, связанным инвестиционным агентом или инвестиционной компанией надлежащим образом информирован / предупрежден / и были ему положены вопросы в каком объеме что он:
- а) затребовал идентификационные данные Клиента,
 - б) указал идентификационные данные о своей личности (финансового агента, связанного инвестиционного агента или инвестиционной компании), указал идентификационные данные о личности Компании вместе с данными о том, в каком объеме они подлежат регуляционному надзору в членском государстве и на основании какого разрешения эти лица осуществляют предпринимательскую деятельность, в каком объеме и в каком месте,
 - в) информацию о сборах и расходах, связанных с предоставлением инвестиционных услуг Компании,
 - г) какие возможные риски, которые могут быть связаны с требуемой услугой,
 - д) предполагаемая выручка не является гарантированной, не гарантирована и возвратность инвестированной суммы,
 - е) о важных договорных условиях, которые относятся к предоставлению инвестиционной услуги,
 - ж) о виде финансового инструмента, на который распространяются поручения, включая его характеристики и рисков, связанных с инвестированием в такой вид инструмента и о предлагаемой инвестиционной стратегии,
 - з) о курсе или цене финансового инструмента на регулируемых рынках или курсе или цене, за которую была с ним заключена последняя сделка; если речь идет о паевых листах открытых паевых фондов, об актуальной цене паевого листа, за которую инвестиционное общество выкупает паевой лист и способ ее определения,
 - и) о Гарантийном фонде инвестиций брокерских компаний, об условиях предоставления компенсаций из Гарантийного фонда инвестиций брокерских компаний, размере и способе их применения,
 - к) информация о месте выполнения услуги.

Статья 7 Покупка-продажа финансовых инструментов

- 7.1 Компания реализует обеспечение покупки или продажи ЦБ, или другие дополнительные действия, операции и услуги, на основании поручений Клиента, если такие поручения находятся в соответствии с действующими правовыми нормами, Договорами и настоящими ОТУ. Клиент имеет право дать Компании только такое поручение, которое находится в объеме и в соответствии с его полномочиями распоряжаться ЦБ, которые затрагивает его поручение. Выдачей поручения Компании Клиент подтверждает, что исполнены все условия в соответствии с настоящим пунктом. Если впоследствии, утверждение Клиента окажется неправдивым, Компания не будет нести ответственность за убытки, которые возникнут в результате такого неправдивого заявления.
- 7.2 Поручение Клиента в соответствии с предыдущим пунктом должно быть полностью однозначно и незаменимо.
- 7.3 Поручение на обеспечение покупки или продажи ЦБ должно содержать следующую информацию:
- а) Идентификация Клиента (и, возможно, его доверенного лица) (имя, фамилия/торговое название, и / или индивидуальный номер/ИНН); по требованию Компании пароль, предоставленный Клиенту в Договоре, если Клиент передает поручение по телефону,
 - б) название ЦБ, которая должна быть куплена или продана, возможно, ISIN, или другой идентификационный номер/обозначение ЦБ,
 - в) направление сделки (ЦБ должна быть куплена или продана),

- d) количество штук ЦБ, которые должны быть куплены или проданы,
 - e) предел цены, выше которого ЦБ не может быть куплена или предел цены, ниже которого ЦБ не может быть продана; в том случае, если такой предел не установлен, то под этим понимается, что Компания включит поручение в публичный рынок без указания предельной цены,
 - f) определение рынка, посредством которого должно быть выполнено поручение; в том случае, если рынок не был определен, то под этим понимается соответствующий рынок государства, в котором была ЦБ принята к проведению сделки,
 - g) срок действия поручения; в том случае, если срок действия поручения не был установлен, то поручение действует только в тот торговый день, в который его принял брокер; торговым днем считается рабочий день, во время которого осуществляется предложение и спрос на ЦБ на рынке, специфицированном в букв. f) настоящего пункта; Компания имеет право ограничить срок действия принятого поручения на торговый день, в котором оно было принято,
 - h) другие условия, на которых должно быть выполнено поручение; Компания может отказать от приемки поручения, если оно содержит условия, которые препятствуют выполнению поручения, или с его выполнением были связаны несоразмерные трудности или расходы; несоразмерность оценит Компания и об отказе от выполнения поручения проинформирует Клиента.
- 7.4 Данные, содержащиеся в поручении должны быть полными, точными и понятными. Компания обратит внимание Клиента, если его поручение содержит недостатки, которые бы могли выполнению поручения воспрепятствовать. Если Клиент не изменит или не отменит поручение способом, установленным в настоящих ОТУ, Компания имеет право не принять поручение или принять, но не выполнить его вообще или выполнить по своему усмотрению. Компания при выполнении поручения действует с надлежащей профессиональной заботой и в интересах Клиента, в соответствии со Стратегией выполнения поручений, которая опубликована на сайте www.capitalmarkets.sk.
- 7.5 Компания не обязана принять или выполнить поручение и не связана поручением, в том случае, если содержание поручения находится в противоречии или обходит действующие правовые нормы или положения Договоров, если поручение, нечетко, некомплектно или непонятно, если оно не содержит подпись уполномоченного лица, или в случае подозрения на его связь с уголовным преступлением, или если его приемкой могла возникнуть коллизия интересов между Компанией и Клиентом и Клиентами Компании между собой, или если бы из-за его выполнения могло произойти нарушение прозрачности финансового рынка; Компания, в таких случаях, не несет ответственность за убытки, возникшие в результате невыполнения такого поручения.
- 7.6 Компания не несет ответственность за убытки, возникшие из-за невыполнения некомплектных, нечетких или опоздавших поручений Клиента, за убытки, возникшие в результате нечеткого или неполного выполнения поручения Клиента и/или выполнением поручения на основании измененных или фальшивых документов.

Статья 8

Подача и прием поручения

- 8.1 Клиент, который является физическим лицом, имеет право давать Компании поручение лично или посредством своего доверенного лица - третьего лица, которое предьявит Компании выданную Клиентом действующую доверенность, которая уполномочивает его к таким действиям. Подпись Клиента на доверенности должна быть официально заверена.
- 8.2 За Клиента, который является юридическим лицом, подаются поручения его статутные представители в объеме, соответствующем их полномочиям или лица, ими к тому уполномоченные, при этом подпись Клиента на доверенности должна быть официально заверена. Наделения полномочий /доверенность/ иным лицам, чем тем, которые являются статутными представителями Клиента, должны содержать образец подписи уполномоченного. Если подпись уполномоченного лица на поручении не соответствует образцу подписи на доверенности, Компания может потребовать уполномоченное лицо Клиента, которое передает поручение, чтобы он предьявил и дополнительную информацию, достаточную для доказательства его идентичности и/или предьявил официально заверенную подпись Клиента. Компания

- не обязана выполнить поручение, если она не будет удовлетворена информацией, которая идентифицирует лицо, дающее поручение и с его полномочиями дать такое поручение.
- 8.3 Клиент - юридическое лицо – обязан не реже, чем один раз в полгода, но каждый раз при изменении регистрации в Торговом реестре, предьявить Компании оригинал или официально заверенную копию выписки из Торгового реестра, касающегося Клиента. В том случае, если Клиент не выполнит такую свою обязанность и после запроса Компании, то Компания имеет право отказать в приеме поручений Клиента до тех пор, пока Клиент не предьявит Компании актуальную выписку из Торгового реестра.
- 8.4 Клиент принимает во внимание, что в том случае, если возникнет разногласие между поручением, данным уполномоченным лицом и поручением, данным самим Клиентом, преимущество имеет поручение Клиента.
- 8.5 За Клиента имеет право давать поручения Компании и финансовый агент, и связанный инвестиционный агент или инвестиционная компания.
- 8.6 Компания не обязана принять поручение Клиента, переданное финансовым агентом, связанным инвестиционный агентом или инвестиционной компанией, если не было доказано, что финансовый агент, связанный инвестиционный агент или инвестиционная компания имеют полномочия такое поручение Клиента передать Компании, что Клиент принимает во внимание и согласен с этим.
- 8.7 Если за Клиента поручения Компании подает финансовый агент, связанный инвестиционный агент или инвестиционная компания, то способ передачи поручения Клиента между финансовым агентом, связанным инвестиционным агентом или инвестиционной компанией и Компанией устанавливается только на основании их взаимной договоренности и осуществляется без учета других положений настоящих ОТУ и способа передачи поручения Клиента финансовому агенту, связанному инвестиционному агенту или инвестиционной компании. Финансовый агент, связанный инвестиционный агент или инвестиционная компания несут полную ответственность за первичный прием поручения от Клиента и за его безошибочную и неизменную передачу Компании. Компания не проводит верификацию способа передачи поручения и содержание поручения, которое Клиент передает финансовому агенту, связанному инвестиционному агенту или инвестиционной компании; это не действует в том случае, если Компания использует свое право в соответствии со ст. 9 настоящих ОТУ и соответствующих положений договора в соответствии со ст. 3 п.1 настоящих ОТУ.
- 8.8 Клиент имеет возможность давать поручения Компании по телефону, факсу, в письменном виде и посредством Службы электронной коммуникации:
- a) Клиент принимает во внимание и согласен с тем, что форму приема и передачи поручений выбирает Компания.
 - b) При передаче поручений по телефону Компания имеет право требовать от Клиента, чтобы тот сообщил ей личные данные, указанные в Договоре для того, чтобы она могла удостовериться личность Клиента, и возможно пароль, как это было согласовано в договоре с Клиентом. Без предоставления этих данных Клиентом и их проверки, Компания имеет право отказать в приеме поручения, передаваемого по телефону.
 - c) Если Клиент имеет на это право и желает передать Компании поручение по телефону, или полагает, что разговор с работником Компании может иметь влияние на его решение о том, передаст ли он и каким способом поручение Компании, прежде всего, его окончательную формулировку и способ его реализации, то Клиент обязан обратиться на это обстоятельство внимание работника Компании, с которым он в это время разговаривает. Клиент обязан коммуникацию с Компанией по вопросу подачи поручения по телефону или коммуникацию, которая может влиять на принятие решения о том, передаст ли он и каким способом поручение Компании, прежде всего, его окончательную формулировку и способ или условия его реализации, использовать только телефонные линии, установленные Компанией для таких целей, разговоры на таких линиях записываются.
- 8.9 Клиент принимает во внимание и согласен с тем, что Компания имеет право требовать письменное подтверждение поручения Клиента, данного по телефону. Клиент обязан по требованию Компании, без излишнего промедления, оформить письменное подтверждение поручения. Неисполнение этой обязанности Клиентом влияет на действительность данного поручения по телефону. Клиенту известно и он согласен с записью всех телефонных линий, которые предназначены для передачи

- поручений Компанией и субъектами, указанными в ст. 6 ОТУ, а также с хранением и архивированием этих записей телефонных разговоров Компанией и субъектами, указанными в ст. 6 ОТУ. В случае возникновения какого-либо спора между Компанией и Клиентом, эти записи могут быть использованы в качестве доказательства (§ 125 п. 1. ГСП) существования или отсутствия и содержания спорного обязательства, как и существования или отсутствия передачи обязательного поручения Клиента Компании. Договорные стороны, далее, согласны с тем, что эти записи могут быть использованы в любое время в качестве доказательства в любом административном, судебном или ином производстве.
- 8.10 Компания примет, выполнит или передаст поручение Клиента на покупку ЦБ на соответствующем рынке, если на соответствующем денежном счете Клиента, обслуживаемом Компанией в соответствующей валюте находятся для реализации поручения Клиента денежные средства в размере, который минимально равняется сумме стоимости ЦБ, рассчитанной согласно предельной цены, указанной в поручении или – если это поручение без специфицированной предельной цены – в соответствии с последней общеизвестной ценой ЦБ на рынке, плюс вознаграждение компании и сборы за реализацию сделки с ЦБ, плюс проценты, относящиеся к ЦБ до конца действия поручения, если ЦБ были процентированы. Если размер денежных средств Клиента недостаточен, то Компания не обязана выполнять поручение Клиента. Компания не обязана принять, выполнить или передать поручение Клиента на покупку ЦБ в том случае, если ЦБ не исполняет условие минимальной рыночной капитализации на уровне сто миллионов евро, или эквивалент в иной валюте, или условие минимальной торговой цены на уровне два евро, или ее эквивалента в иной валюте на основании заключительной цены с предыдущего торгового дня. В случае, если компанией направлена инструкция на покупку или продажу ценных бумаг будет контрагентом отклонена, или же соответствующим рынком, компания вправе отказать клиенту полученную инструкцию и не выполнять ее.
- 8.11 Компания примет, выполнит или передаст поручение Клиента на продажу ЦБ на соответствующем рынке, если на соответствующем счете ЦБ Клиента, обслуживаемом Компанией, для соответствующего капитального рынка, находятся ЦБ в количестве, которое минимально равняется количеству ЦБ указанных в поручении. Если количество ЦБ находящихся на счете Клиента недостаточно, то Компания не обязана выполнить такое поручение Клиента.
- 8.12 Поручение на продажу документарных ЦБ действителен до момента, когда соответствующее количество определенных документарных ЦБ было/будет передано Компании, или когда Компании будет уполномоченным хранителем документарных ЦБ подтверждена их блокировка для Компании и, одновременно, эти ЦБ будут записаны на счет Клиента, обслуживаемый Компанией. При выдаче поручения на продажу документарных ЦБ, Клиент передает документарную ЦБ Компании. О передаче документарных ЦБ будет оформлен протокол, копию предложенной записи Компания оставит себе.
- 8.13 Поручение на продажу зарегистрированных ЦБ или ЦБ, обслуживаемых в другой подобной системе учета, действительно от момента, когда Компанией субъектом, который ведет соответствующий учет будет подтверждена регистрация приостановки права распоряжения ЦБ (так называемая, блокировка Компании), касающаяся соответствующего количества поручением установленных ЦБ и, одновременно, это обстоятельство указано на счете ЦБ Клиента, который обслуживает Компания.
- 8.14 Компания не обязана принять документарные ЦБ, которые некомплектны, повреждены, которые не соответствуют специфическим требованиям, или ЦБ, которые находятся в перечне потерянных или украденных. Компания не обязана принять ни документарные, ни бездокументарные ЦБ, которые являются предметом залогового права и/или перевод которых ограничен другим способом.
- 8.15 С ЦБ, предназначенными для продажи, Клиент во время срока действия поручения, а в случае продажи, и во время периода расчетов по сделке, не может распоряжаться, диспонировать ими или их блокировать.
- 8.16 Компания имеет право, если не оговорено иное, реализовать поручение Клиента и только частично, что Клиент принимает во внимание и согласен с этим.
- 8.17 Компания не несет ответственность за какие-либо потери, убыток или другие расходы Клиента, которые возникнут в результате опоздания передачи поручений в результате неполадок средств коммуникации, неполадок программного компьютерного оборудования, в связи с отказом инструкции третьей стороной или по каким-либо иным причинам, на которые Компания не имеет объективное влияние. В случае неполадок информационной системы, записывающего оборудования и телекоммуникационной системы Компании, Компания имеет право отказать в приемке поручения Клиента. Если неполадка этих систем имеет влияние на данные Клиентом поручения, Компания информирует Клиента при помощи запасного телекоммуникационного оборудования, чем то, которое указал Клиент в договоре и примет меры для предотвращения возникновения убытков. Компания, однако, в любом случае, не может отказаться от своей ответственности в случае нарушения своих обязанностей, установленных в соответствии с законом о ЦБ и с условиями, на которых ей было выдано соответствующее разрешение на предоставление инвестиционных и дополнительных услуг, прежде всего, при выполнении обязанности распоряжения необходимыми вещными, персональными и организационными предпосылками, необходимыми для выполнения своей предпринимательской деятельности.
- 8.18 Компания обязана, при соблюдении условий, данных ОТУ и Договорами с Клиентом, выполнить поручения Клиента, если не возникнет важное техническое, организационное, законодательное или персональное препятствие со стороны Компании, которое не позволит Компании, с приложением всех сил, выполнить поручение, и которое Компания не могла предвидеть при приемке поручения. Компания обязана о таком обстоятельстве немедленно информировать Клиента. Компания не несет ответственность за убыток, возникший невыполнением поручения Клиента в результате законодательного или правительственного ограничения, изменений торговых или законодательных правил, войны, террористической атаки, забастовки или технической ошибки.
- 8.19 Клиент имеет право изменить или аннулировать поручение. Аннулировать или изменить можно только такое поручение, которое еще не было полностью реализовано или не реализуется в это время, если это не находится в противоречии с правовыми нормами, с практикой соответствующего рынка и если это возможно с технической, договорной и правовой стороны. Если поручение уже было частично реализовано, то его можно аннулировать или изменить только в той части, которая еще не была реализована.
- 8.20 Изменения или аннулирование поручений может быть проведено только формой, установленной для выдачи новых поручений. Изменения поручения, аннулирование поручения или повтор поручения должно быть обозначено как таковое и должно быть ясно указано, к какому первоначальному поручению оно относится. На изменение или аннулирование поручения новым поручением соразмерно распространяются положения настоящих ОТУ, касающихся системы подтверждения поручений.
- Использование служб электронной коммуникации**
- 8.21 Клиент, при определенных условиях, имеет право общаться с Компанией посредством отдельных Служб электронной коммуникации и имеет право таким способом давать Компании Поручения или другие требования и предложения, как того избранный объем соответствующей Службы электронной коммуникации позволяет.
- 8.22 Компания выполнит Поручение при предположении соблюдения надлежащей идентификации Клиента, авторизации посредством Инструментов Авторизации, как и исполнения других условий, установленных в ОТУ Компании для выполнения eTrade сделок.
- 8.23 Активные операции Службы электронной коммуникации Клиент авторизует использованием одного из выбранных (согласованных в Договоре) Инструментов Авторизации.
- 8.24 Компания имеет право при возникновении каких-либо сомнений отказать в выполнении Поручения, или потребовать от Клиента письменное подтверждение переданного Поручения или требовать достаточный способ авторизации.
- 8.25 Клиент обязан обеспечить конфиденциальность Инструмента Безопасности, беречь его и принять все необходимые меры для предупреждения его потери, кражи или злоупотребления посторонним лицом, прежде всего, запрещено записывать (если это возможно) Инструмент безопасности в какой-либо форме и хранить его вместе с другими данными, разглашение которых может нанести Клиенту убыток. В том случае, если эта обязанность не будет исполнена, то Компания не несет ответственность за разглашение информации о Клиентском счете, за злоупотребления такой доступной информации, как и за другие убытки, которые возникнут в связи с неисполнением этой обязанности. В таком случае действует, что злоупотребление Инструмента безопасности возникло в результате действия/бездействия Клиента, если не будет доказано обратное.

- 8.26 В том случае, если произойдет кража Инструмента безопасности, или если Клиент по какой-либо причине полагает, что с его Инструментом безопасности могло быть или было совершено злоупотребление, он обязан без излишнего промедления, сообщить об этом обстоятельстве Компании и потребовать от Компании заблокировать Инструмент безопасности/Код безопасности, в обратном случае, Клиент несет ответственность за весь убыток и за все злоупотребления, которые Клиенту и/или Компании возникнут в связи с таким злоупотреблением.
- 8.27 Компания имеет право, по собственному усмотрению, прежде всего, в случае существования обоснованного подозрения на злоупотребление Служб электронной коммуникации, провести блокировку Инструмента безопасности и без заявления Клиента счета, до времени, пока не прекратятся причины блокировки. О таких обстоятельствах Компания информирует Клиента.
- 8.28 Компания информирует Клиента о способе использования отдельных Служб электронной коммуникации и Инструмента безопасности. Пользователи во время заключения Договора были ознакомлены с настоящими ОТУ и со способом использования отдельных Служб электронной коммуникации. Компания не несет ответственность за какие-либо убытки, возникшие в связи с непрофессиональным обращением со Службами электронной коммуникации и/или Инструментами аутентификации/Инструментами авторизации.
- 8.29 Клиент принимает во внимание, что электронная коммуникация с Компанией, осуществляемая посредством Служб электронной коммуникации проводится при посредничестве третьего лица, которое предоставляет соответствующие коммуникационные услуги (интернет, мобильная сеть GSM и т.д., в дальнейшем – «внешний поставщик»). Компания не несет ответственность за убытки, которые возникнут в результате технических поломок со стороны внешнего поставщика, или в результате изменения или прекращения правовых отношений между Клиентом и внешним поставщиком или нарушения обязанностей, вытекающих из таких правовых отношений.

- 8.30 Клиент обязан проверить соответствие между информацией, которую ему передаст Компания посредством Службы электронной коммуникации и фактическим состоянием, в том случае, если Клиент обнаружит какое-либо несоответствие, он обязан потребовать от Заказчика осуществить блокировку Инструментов аутентификации/Инструментов авторизации.
- 8.31 Клиент согласен с тем, чтобы Компания (если ей не было сообщено иное) информировала его посредством Службы электронной коммуникации о новых предложениях продуктов, а также об изменениях настоящих ОТУ.
- 8.32 Компания не несет ответственность за убытки, возникшие у Клиента в связи с нарушением обязанностей, указанных в настоящих ОТУ, прежде всего, за продажу и покупку ценных бумаг или других финансовых инструментов с Клиентского счета посредством Службы электронной коммуникации, в результате злоупотребления Службы электронной коммуникации посторонним лицом или в результате мошеннических действий Клиента, при предположении, что такие действия Компания не могла распознать даже с применением профессиональной тщательности.
- 8.33 Компания оговаривает себе право на временное прекращение предоставления Службы электронной коммуникации Клиенту. Во время этого периода Клиент имеет право и возможность давать поручения другой согласованной формой (по телефону, факсу, письменно). Временное прекращение предоставления Службы электронной коммуникации, в таком случае, не считается нарушением обязанностей Компании, и Компания не несет ответственность за убытки, возникшие у Клиента в результате бездействия Службы электронной коммуникации.

Статья 9 Система подтверждения поручений

- 9.1 Если Клиент передает Компании поручения посредством финансового агента, связанного инвестиционного агента или инвестиционной компании, он обязан по требованию подтвердить Компании верность содержания каждого поручения, которое он передал посредством финансового агента, связанного инвестиционного агента или инвестиционной компании (конфирмация поручения).
- 9.2 Компания имеет право затребовать от Клиента подтверждение каждого поручения Клиента, которое она примет от финансового агента, связанного инвестиционного агента или инвестиционной компании. Клиент принимает во внимание и обязуется, что он предоставит Компании все необходимое сотрудничество, необходимое для проверки Компанией соответствия поручения Клиента, переданного посредством финансового агента, связанного инвестиционного агента или

инвестиционной компании с волей Клиента, любым другим пригодным способом.

- 9.3 Компания всегда имеет право провести подтверждение поручения и другим способом, прежде всего, по телефону.

Статья 10 Управление портфолио

- 10.1 Компания ведет учет всех финансовых инструментов Клиента и денежные средства, составляющие Клиентское портфолио, отдельно от финансовых инструментов других Клиентов и отдельно от финансовых инструментов и денежных средств, принадлежащих Компании.
- 10.2 Предметом договора об управлении портфолио является обслуживание портфолио финансовых инструментов, инвестиционную стратегию которых предлагает поверенный работник Компании на основании Клиентской анкеты с целью повысить стоимость клиентского имущества, при обеспечении профессиональной заботы о клиентском имуществе.
- 10.3 Стратегия инвестирования четко специфицирует способ инвестирования в ценные бумаги при создании Клиентского портфолио так, чтобы было создано портфолио, которое будет акцептировано Клиентом с точки зрения доходности с точки зрения меры риска. Содержанием стратегии инвестирования является и способ диверсификации риска в соответствии с типом финансовой активности. Клиент выбором стратегии инвестирования, в полной мере берет на себя риски, связанные с развитием отдельных валют и курсов ЦБ.
- 10.4 При управлении Клиентским портфолио Компания действует в соответствии со следующими принципами:
- а) хозяйствует с Клиентским портфолио на основании своих решений или в соответствии с поручениями Клиента, в соответствии с условиями, указанными в договоре и в соответствии с согласованной инвестиционной стратегией,
 - б) осуществляет управление финансовыми инструментами в валюте и за счет Клиента в объеме, установленном Клиентом,
 - в) от своего имени и за счет Клиента обеспечивает покупку и продажу ЦБ и выполняет все действия, необходимые для выполнения и сохранения прав, связанных с ЦБ,
 - г) ведет учет финансовых операций на Клиентском расчетном счете и финансовые инструменты в Клиентском портфолио,
 - д) хранит документарные ценные бумаги Клиента, которые Компания примет или их купит для Клиента,
 - е) выполняет деятельность в соответствии с § 39 о хранении ЦБ и § 41 об управлении ЦБ в соответствии с Законом о ценных бумагах,
 - ж) незамедлительно информирует Клиента о важных событиях, имеющих влияние на развитие Клиентского портфолио.
- 10.5 Портфолио, полностью управляемое Компанией, Компания обслуживает для Клиента на условиях, если на основании договора имеет на то право:
- а) хозяйствовать с Клиентским портфолио на основании собственных решений без поручений Клиента,
 - б) обеспечить покупку или продажу финансовых инструментов исключительно по собственному решению,
 - в) видоизменить Клиентское портфолио по собственному решению, вытекающему из актуальной ситуации на рынке с целью повысить его рыночную стоимость в соответствии с настоящими ОТУ.
- 10.6 Портфолио управляемое Компанией с согласованием с Клиентом, Компания обслуживает на условиях, если на основании договора имеет на то право:
- а) хозяйствовать с Клиентским портфолио на основании собственных или в соответствии с поручениями / по согласию Клиента,
 - б) обеспечить покупку или продажу финансовых инструментов по собственному решению или в соответствии с поручениями / по согласию Клиента,
 - в) видоизменить Клиентское портфолио по собственному решению или в соответствии с поручениями / по согласию Клиента, вытекающих из актуальной ситуации на рынке с целью повысить его рыночную стоимость в соответствии с настоящими ОТУ.
- 10.7 Компания информирует Клиента не реже, чем один раз за шесть /6/ месяцев о состоянии портфолио ЦБ и о состоянии денежных средств на Клиентских счетах Клиента обслуживаемых для целей управления портфолио. В случае, если клиент хочет получать информации о выполненных операциях, компания должна информировать клиента по крайней мере, один раз в двенадцать / 12 / месяцев о состоянии портфолио ценных бумаг и денежных средств на Клиентских счетах Клиента состоявшихся

- в целях управления портфелем. Компания ежедневно оценивает портфолио Клиента и на основании письменного требования Клиента передаст его Клиенту или пошлет по почте на адрес Клиента. Если Клиент данную оценку не затребовал в письменном виде, Компания посылает оценку портфолио Клиенту один раз в полгода. Непрофессиональный клиент имеет право, в соответствии с законом о ЦБ потребовать от Компании предоставление информации о состоянии портфолио ЦБ и о состоянии денежных средств на Клиентских счетах Клиента, обслуживаемых для целей управления портфолио в срок один раз за три /3/ месяца и Компания, в указанный срок, обязана предоставить Непрофессиональному клиенту такую информацию.
- 10.8 Компания исполняет инвестиционную услугу управления портфолио для клиента в соответствии с § 43 закона о ЦБ на основании Договора об Управлении портфеля, заключенного с клиентом.
- 10.9 Регулярный инвестор обязан сделать свой первый депозит на счет по крайней мере, в размере вступительного сбора, который рассчитывается исходя из целевой стоимости портфеля, который клиент решил сэкономить. Сумма дополнительных вкладов регулярного инвестора должна быть не меньше 100 Долларов или же 100 Евро по валютой портфеля

Статья 11

Хранение и обслуживание финансовых инструментов

- 11.1 Компания и Клиент договорились, что Компания принимает от Клиента документарную ценную бумагу для хранения в отдельном или общем хранилище. Отдельным хранением является хранение документарной ценной бумаги одного Клиента отдельно от документарных ценных бумаг других Клиентов. Компания вернет Клиенту ту же ценную бумагу, которую ей Клиент передал на хранение. Общим хранением является общее хранение заменимой документарной ценной бумаги Клиента с заменимыми документарными ценными бумагами других Клиентов. Компания передаст Клиенту заменяемую ценную бумагу, Клиент, однако, не имеет право на возвращение той же документарной ценной бумаги, которую он передал на хранение Компании.
- 11.2 Клиент имеет право в любое время потребовать, чтобы Компания передала ему ценную бумагу, и передать ее назад Компании, если договор о хранении документарных ценных бумаг не прекратил действие. Компания может передачу и обратную передачу документарных ценных бумаг на хранение обусловить оплатой сборов в соответствии с Прайс-листом услуг.
- 11.3 Компания для обеспечения своих прав по договору о хранении имеет залоговое право к документарной ценной бумаге, находящейся на хранении, если такое у нее находится.
- 11.4 Все действия с финансовыми инструментами в рамках управления Клиентского портфолио, включая распоряжения денежными средствами, Компания выполняет в качестве управляющего в согласованном объеме и без поручений Клиента.
- 11.5 Распоряжение финансовыми инструментами Клиентского портфолио, кроме распоряжения денежными средствами (при инкассации сборов, вознаграждения и т.п.), Компания осуществляет на основании поручения клиента, если в настоящих ОТУ не установлено иначе.
- 11.6 Компания имеет право не принять от Клиента на хранение или администрирование, или обеспечить в пользу Клиента какой-либо финансовый инструмент, о котором она судит, что он фальшив, украден или иным способом возбуждает подозрение.
- 11.7 На основании договора с Клиентом Компания в качестве администратора будет выполнять для Клиента администрирование финансовых инструментов, и проводить действия, которые необходимы для осуществления и сохранения прав, связанных с этими финансовыми инструментами.

Статья 12

Осуществление сделок с валютными ценностями

- 12.1 Компания осуществляет сделки с валютными ценностями для клиента, если такие сделки связаны с предоставлением инвестиционных услуг.
- 12.2 Компания использует при конверсии финансовых средств Клиента курс соответствующего банка, или инвестиционной компании, в котором открыт сборный клиентский счет, в том случае, если Клиент имеет намерение покупать финансовые инструменты в другой валюте, чем та, в которой обслуживается Клиентский счет у Компании.
- 12.3 Валюта – это денежные средства в зарубежной валюте, которые находятся на клиентских счетах клиентов в местных или зарубежных финансовых институтах, или те, которыми можно

распоряжаться на основании зарубежных платежных документов. Курс покупки или продажи валюты, поэтому используется при безналичных транзакциях, т.е., при безналичных переводах.

Статья 13

Оценка стоимости Клиентского портфолио

- 13.1 Для определения стоимости ценной бумаги, с которой совершаются сделки на зарубежном или на местном регулируемом общественном рынке ценных бумаг, используется заключительная цена ценной бумаги, которую организатор зарубежного регулируемого общественного рынка ценных бумаг объявит в торговый день, на который устанавливается стоимость ценной бумаги, или цена, которая для этого дня опубликована в общеизвестной информационной системе (Bloomberg, REUTERS и т.п.). Стоимость долгового обязательства повышается на соответствующий процентный вынос, установленный к дате проведения оценки.
- 13.2 Для определения цены паевого листа открытого паевого фонда, который не обращается на регулируемом рынке, используется цена паевого листа действительная в день, к которому стоимость паевого листа определяется. Для целей осуществления оценки, действующей ценой паевого листа считается NAV (чистая цена имущества) фонда, опубликованная посредством депозитария фонда или посредством регулируемого рынка. Если к такому дню эта цена не была опубликована, используется последняя известная цена паевого листа.
- 13.3 В том случае, если не существует возможность определения заключительной цены ценной бумаги регулируемого рынка, то для определения его цены используется теоретическая цена. Теоретическая цена ценной бумаги рассчитывается в соответствии с общепринятым порядком, применяемым для отдельных видов ценных бумаг. Основой для оценки таких финансовых инструментов является принцип расчета современной величины cash-flow, с использованием основных методов финансовой математики.
- 13.4 В том случае, если ценная бумага деноминирована в другой валюте, чем евро, то для целей ее оценки используется перерасчет по действующему курсу соответствующей зарубежной валюты, установленному Национальным банком Словакии (НБС) на день определения ее цены.
- 13.5 Для целей оценки наличности, ее стоимость определяется как остаток на денежном субсчете клиента в день оценки. Стоимость портфолио впоследствии определяется как сумма стоимости всех ценных бумаг в портфолио и суммы наличности. Такая стоимость впоследствии повышается/понижается на соответствующую стоимость дебиторской/кредиторской задолженности клиента в день оценки.

Статья 14

Прайс-лист услуг

- 14.1 Клиент за предоставление инвестиционных услуг обязан заплатить Компании сборы и расходы, связанные с предоставлением инвестиционных услуг (в дальнейшем – «сборы») в соответствии с Прайс-листом услуг, в размере и в срок оплаты, установленный в Договоре и в Прайс-листе услуг. Если размер сборов Компании не указан в Договоре, то для их определения решающим является Прайс-лист. Если срок оплаты сборов Компании не указан в Договоре и иным образом не определен в настоящих ОТУ, то Клиент обязан оплатить Компании сборы не позже, чем через 10 дней со дня предоставления инвестиционной услуги, за которую был начислен сбор.
- 14.2 Компания имеет право менять объем предоставляемых инвестиционных услуг и соответствующие им сборы в Прайс-листе. Изменения Прайс-листа и его действительность Компания обнаружит публикацией в торговых местах и на сайте www.capitalmarkets.sk.
- 14.3 Клиент принимает во внимание и согласен с тем, что Компания имеет право изменять Прайс-лист без письменного согласия Клиента, прежде всего, в следующих случаях: один раз в год, к 1 февраля Компания имеет право повысить все цены своих услуг на сумму инфляции за предыдущий календарный год, которую объявит Статистическое управление СР.
- 14.4 Компания оговаривает себе право односторонне изменять Прайс-лист. Все изменения Прайс-листа, кроме изменений в соответствии с п. 5 настоящей статьи, Компания осуществляет так, что о таких изменениях хотя бы за 15 дней перед их вступлением в силу, сообщит Клиенту формой опубликования на сайте www.capitalmarkets.sk. Если Клиент не будет согласен с изменениями Прайс-листа, он имеет право расторгнуть Договор или выйти из Договора, способом, указанным в Договоре.
- 14.5 Компания может договориться с Клиентом, или с потенциальным клиентом на основании письменного

дополнительного соглашения к договору на индивидуальном размере сборов, указанных в Прайс-листе услуг.

Статья 15 Права и обязанности Клиента

- 15.1 Клиент обязан сообщать и документально подтверждать все изменения данных, которые он в связи с Договором ранее предоставил Компании (например, при изменении места жительства, паспорта и т.д.) и он несет ответственность за убытки, которые могут возникнуть в результате нарушения этой обязанности. Компания не несет ответственность за убытки, возникшие в результате сообщения неправильных, неправдивых или неактуальных данных.
- 15.2 При предоставлении инвестиционных услуг Компанией, Клиент обязуется: без излишнего промедления предоставить всю информацию, обоснования и другое сотрудничество, которое затребует Компания при исполнении положений Договора и настоящих Торговых условий, в противном случае, Компания не несет ответственность за возможное возникновение убытков.
- 15.3 **Заявление Клиента о том, что он владеет средствами, используемыми в сделках, в размере не менее 15.000,- ЕВРО** Клиент с обязательной силой заявляет, что денежные средства, которые он использует / будет использовать на совершение сделки или сделок стоимостью не менее 15.000,- Евро (или в эквиваленте соответствующей валюты) являются его собственностью и, что такие сделки он осуществляет от своего собственного имени и за свой счет. Клиент обязуется, что перед осуществлением сделки стоимостью не менее 15.000,- Евро (или в эквиваленте соответствующей валюты), в которой должны быть использованы средства иного лица, или, если сделка должна быть осуществлена за счет третьего лица, то он передаст Компании личное заявление, которое будет содержать установленные законодательством идентификационные данные о третьем лице, а также его письменное согласие с использованием его средств на совершение сделки за его счет. Клиент принимает во внимание то, что при неисполнении его обязанности в соответствии с предыдущим предложением, Компания откажется исполнить сделку.
- 15.4 В соответствии с законом о ЦБ Компания обязана при каждой сделке стоимостью не менее 15.000,- Евро устанавливать право собственности на средства, используемые Клиентом на совершение сделки. Если Клиент не исполнит обязанность по доказательству права собственности в соответствии с предыдущим предложением, то Компания обязана отказать ему в осуществлении требуемой сделки.
- 15.5 В том случае, если Клиент на выполнение сделки стоимостью выше 15.000,- Евро использует средства, находящиеся в собственности другого лица или если сделка выполнена за счет другого лица, Клиент обязуется в соразмерный срок заранее предъявить Компании (не более 3 рабочих дней) письменное заявление с указанием имени, фамилии, индивидуального номера или даты рождения и адреса постоянного места жительства физического лица или торгового названия, юридического адреса, идентификационного номера юридического лица, в собственности которого находятся финансовые средства и за счет которого была проведена/будет проведена сделка, при этом предъявит и письменное согласие затронутого лица на использование его средств для совершения сделки и/или на использование этой сделки за его счет. Только после получения письменного заявления Компанией о происхождении средств Клиента или третьего лица, Клиент может передать Компании поручение на выполнение сделки. Письменное заявление должно подписать лицо, в собственности которой находятся средства и за счет которой будет осуществлена сделка, чем предоставит Компании; свое согласие на использование его средств.
- 15.6 **Заявление о лице с особым отношением к Компании.** В соответствии с законом о ЦБ, Компания не имеет право осуществлять сделки, которые по своему характеру, целям или рискам не могли бы осуществляться с остальными клиентами, с лицами, которые имеют особые отношения к Компании. Компания обязана перед осуществлением сделки проверить, имеет ли лицо, с которым она осуществляет сделку, особые отношения к ней.
- 15.7 Клиент перед осуществлением сделки с Компанией подает заявление о том, является ли он лицом с особыми отношениями к Компании в соответствии с законом о ЦБ. Клиент принимает во внимание, что в случае подачи неправдивых данных в таком заявлении, правовые действия, выполненные между Клиентом и Компанией, будут признаны недействительными. Клиент, одновременно, обязуется незамедлительно сообщать Компании каждое изменение данных, касающихся лиц с особыми отношениями к компании.
- 15.8 В соответствии с законом о ЦБ и других особых норм, до 30

дней после окончания календарного года, каждая сторона (заявитель) обязана в письменном виде сообщить Компании всю информацию, необходимую для определения лиц, которые на основании отношения к заявителю имеют к Компании особое отношение.

- 15.9 Клиент ознакомился и согласен, что все телефонные разговоры и вызовы клиента с продавцом и субъектами uvedenными в пункте 6 ОТУ могут записываться, а также с хранением и архивированием таких записей телефонных разговоров с Компанией и субъектами, указанными в ст. 6 ОТУ, при этом он принимает во внимание, что записи предметных телефонных линий и разговоров и поручений осуществляются для целей улучшения качества услуг, архивирования коммуникации, а также для обеспечения защиты Клиента, Компании и лиц, указанных в ст. 6 ОТУ.

Статья 16 Права и обязанности Компании

- 16.1 Компания обязана предоставить Клиенту инвестиционные услуги с учетом установленного уровня квалифицированных знаний и опыта Клиента, и в интересах Клиента.
- 16.2 Компания направляет Клиентам в периодичности и способом, установленным в Договоре и в ст. 10.7 ОТУ информацию о реализованных сделках и выписку о состоянии Клиентского портфолио, которая содержит, прежде всего, информацию о его оценке. Если в договоре не указано иное, то Компания направляет Клиентам указанную информацию в письменном виде по почте, факсом или посредством электронной почты, а в случае наличия реализации сделок, каждый раз после реализации сделок, и выписку о состоянии Портфолио один раз за полугодие.
- 16.3 Компания направляет выписки о состоянии Клиентских счетов, обслуживаемых в соответствии с Договором - 1 раз в год, в срок не позже, чем до 31 дня последующего календарного года.
- 16.4 Компания без излишнего промедления информирует Клиента о всех важных обстоятельствах и событиях, касающихся финансовых инструментов в Клиентском портфолио (например, о сроке оплат, слиянии, предложении на выкуп, замене, расписках, дивидендах, процентах и других обстоятельствах).
- 16.5 Клиент согласен с тем, чтобы его денежные средства, временно учитываемые на сборном счете были предназначены, прежде всего, на оплату обязательств клиента, возникших при предоставлении инвестиционных услуг Компанией. Компания и Клиент договорились, что проценты по клиентским денежным средствам, находящихся на Сборном счете будут использованы на оплату расходов Компании, связанных, прежде всего, но не исключительно, со Сборным счетом.
- 16.6 Если Клиент даст поручение на выплату финансовых средств, то Компания обязана направить эти финансовые средства на счет Клиента, указанный в договоре в течение 15 дней со дня получения поручения. Днем направления финансовых средств считается день списания финансовых средств со счета Компании.
- 16.7 Финансовые инструменты, содержащиеся в Клиентском портфолио, которое обслуживает Клиент, не могут быть использованы в качестве гарантии в других правовых отношениях Компании и, одновременно, с Клиентским портфолио нельзя распоряжаться иначе, чем так, как исключительно указано в настоящих ОТУ, если Договор не устанавливает иное.
- 16.8 Компания имеет право для целей улучшения качества услуг, архивирования коммуникации, а также для обеспечения защиты Клиента, Компании и лиц, указанных в ст. 6 ОТУ записывать все телефонные линии и разговоры, которые Клиент осуществил с Компанией и субъектами, специфицированными в ст. 6 ОТУ и имеет право хранить и архивировать такие записи телефонных разговоров с Компанией и субъектами, указанными в ст. 6 ОТУ минимально на время, установленное в соответствии с законом.

Статья 17 Прекращение договорных отношений

- 17.1 Договор может быть расторгнут в любое время в письменном виде любой из договорных сторон и без указания причин, при этом действие Договора прекращается по истечению срока расторжения, продолжительностью 3 месяца. Срок расторжения начинается в день, последующий за днем отправки уведомления о расторжении другой договорной стороной, если из других положений настоящих условий или из Договора с Клиентом не следует иное.
- 17.2 В случае расторжения Договора Клиентом, Клиент обязан одновременно дать поручение на продажу всех ценных бумаг своего Клиентского счета и установить предельную цену, за которую он желает эти ценные бумаги продать в срок до 30 дней

со дня получения уведомления о расторжении Договора Компании. В том случае, если Клиент не даст такого поручения или установленный им предел цены не будет соответствовать спросу на рынке, то Компания имеет право продать все ценные бумаги Клиента в последующий после истечения срока, указанного в предыдущем предложении, торговый день по рыночной цене на регулируемом рынке.

- 17.3 Письменным заявлением о расторжении договора понимается требование клиента о выдаче всех денежных средств, причем клиент в течение следующих 6 месяцев не должен производить никаких операций на своем счете. Действие договора прекращается окончанием срока подачи заявления в течение 3 месяцев. Такой срок Компания должна соблюдать только в том случае, если Клиент на день подачи Поручения по снятию всех денежных средств не имеет в своем Клиентском портфолио никаких ценных бумаг. В противном случае Компания действует соразмерно в соответствии с п. 17.1 и 17.2.
- 17.4 Прекращение действия Договора не затрагивает какие-либо обязательства, существующие на день расторжения. Настоящие ОТУ остаются в действии до полного расчета всех существующих задолженностей и обязательств между Клиентом и Компанией.
- 17.5 После прекращения действия Договора Компания обязана, в соответствии с инструкциями Клиента, передать ему или из его портфолио обеспечить продажу финансовых инструментов.
- 17.6 Без учета чего-либо, указанного в настоящей статье, если Договор будет прекращен по причине, возникшей на стороне Компании, Клиента или других лиц, действующих от имени Клиента, Компания о таком обстоятельстве будет, без излишней задержки, письменно информировать Клиента (направит ему письменное **Уведомление**).
- 17.7 Прекращением Договора прекращается действие всех полномочий, данных Компании в связи с выполнением Договора.

Статья 18

Защита личных данных и информации

- 18.1 Предметом коммерческой тайны является вся информация и документы о делах, касающихся Клиента Компании, которые не являются общедоступными, прежде всего, информация о сделках, остатках Клиентских счетов. Компания передает данные, составляющие коммерческую тайну, другим лицам только по согласию Клиента. Без согласия Клиента Компания предоставляет такую информацию только в случаях, установленных законом.
- 18.2 Личными данными в соответствии с § 3 закона № 428/2002 Св. о защите личных данных, являются данные, касающиеся определенного или определяемого физического лица, при этом таким лицом является лицо, которое можно определить прямо или косвенно, прежде всего, на основании общеиспользуемого идентификатора или на основании другой или нескольких характеристик или знаков, которые создают его физическую, физиологическую, психическую, ментальную, экономическую, культурную или социальную идентичность.
- 18.3 Подписью Договора Клиент принимает во внимание, что Компания будет обрабатывать его личные данные с целью предоставления инвестиционных услуг в соответствии с § 11 закона № 122/2013 Св. о защите личных данных, в объеме и способом, соответствующим закону о ЦБ. Компания обязуется защищать такие данные перед отчуждением, потерей, повреждением, неправомерным доступом, изменением и распространением.
- 18.4 Клиент согласен с тем, чтобы Компания обрабатывала его личные данные, которые Клиент предоставил при подписи Договора, или которые предоставит впоследствии, в соответствии с условиями Договора или настоящих ОТУ, которые превышают объем, установленный в § 73а Закона о ЦБ. Компания обязуется защищать такие данные перед отчуждением, потерей, повреждением, неправомерным доступом, изменением и распространением.
- 18.5 Клиент предоставляет свое согласие на период существования Договора и на период, во время которого Компания обязана в соответствии с общеобязательными правовыми нормами такие данные архивировать, при этом Клиент не имеет право во время такого периода отказать от согласия.
- 18.6 Клиент (затронутое лицо) настоящим соглашается, что в соответствии с § 7 п. 2 Закона № 428/2002 Св. о защите личных данных, Компания в качестве обслуживающей организации, или лица, которые сотрудничают с Компанией при наборе клиентов, или с которыми Компания заключила договор о сотрудничестве, обеспечивающем достаточную защиту этих данных (финансовые агенты, связанные инвестиционные агенты и инвестиционные компании), имеют право обрабатывать личные данные Клиента, прежде всего, с целью

верного предоставления инвестиционных услуг. Клиент, также согласен с переносом данных за границу, как это неизбежно для верного и своевременного предоставления инвестиционных услуг.

Статья 19

Претензии

Права и обязанности Компании или Клиента, связанные с Претензией на услуги, предоставляемые Компанией Клиенту на основании настоящего договора, регулируются Претензионным порядком Компании. Претензионный порядок опубликован и доступен Клиентам в письменной форме в Торговых местах Компании и в электронной форме на сайте Компании www.capitalmarkets.sk.

Статья 20

Информация о рисках рынка

- 20.1 Компания определенно обращает внимание Клиента на важные обстоятельства и риски, связанные с осуществлением сделок с ЦБ. Прежде всего, Компания обращает внимание Клиента на то, что совершение сделок с ЦБ – это деятельность, которая имеет высокую степень риска, следующего из использования финансовой силы быстро меняющихся рынков ценных бумаг. Клиент признает эти риски, и то обстоятельство, что эти риски могут в результате принести ему финансовые потери и убытки.
- 20.2 Клиент заявляет, что он знает риски и характер осуществления сделок с ценными бумагами, которые ему предлагает Компания. В этой связи Компания обязуется предоставлять Клиенту услуги с учетом установленного уровня его квалифицированных знаний и опыта.
- 20.3 Клиент определенно признает, что потери, полученные при совершении сделок с ценными бумагами, он понесет в полном объеме сам и Компания, в таком случае, не несет никакой ответственности, за исключением случаев, когда потери были получены в результате нарушения обязанностей Компании, вытекающих из Договора или из общеобязательных правовых норм. Клиент подписью Договора подтверждает, что он имеет достаточные финансовые возможности для того, чтобы принять и перенести риски, связанные с осуществлением сделок с ценными бумагами и противостоять каким угодно потерям, возникшим в связи с совершением таких сделок.
- 20.4 Информация или материалы, которые Компания предоставляет Клиенту, ни в коем случае не представляют собой рекомендации или навязывание со стороны Компании покупки или продажи ценных бумаг или других финансовых инструментов. Инвестиционное решение Клиента о покупке или продаже конкретного финансового инструмента является его индивидуальным, свободным и серьезным решением, за которое Компания ни в коем случае не несет ответственность.
- 20.5 Вопреки тому, что информация, предоставляемая Компанией, исходит из достоверных источников, доверие к ценовым сметам и другой информации является собственным риском Клиента. Компания ни в коем случае не несет ответственность за потери, которые Клиент понес в связи с использованием такой информации при совершении сделок. Не существует никакой гарантии, какого-либо вида, определенной или имплицитной, касающейся информации, которую Клиент получил в распоряжение от Компании, прежде всего, если речь идет о гарантии абсолютной пригодности для осуществления инвестиции с точки зрения положительной выручки.
- 20.6 Компания не может нести ответственность и не несет ответственность за то, что каждое обязательное поручение Клиента будет выполнено по самой лучшей цене, прежде всего, по причине того, что Компания не обязана иметь доступ на каждый зарубежный рынок, на котором могут совершаться сделки конкретной зарубежной ЦБ, или по другим обязательным поручениям иных клиентов Компании могут осуществляться сделки перед обязательным поручением Клиента и исчерпать доступный объем конкретной зарубежной ЦБ по самой лучшей цене, или обязательные поручения Клиента могут быть брокером или зарубежным рынком перенаправлены мимо автоматических исполнительных систем в мануальное обращение (в таком случае выполнение обязательного поручения Клиента может иметь значительную задержку), или задержка или отказы систем совершения сделок брокеров, или зарубежных рынков могут воспрепятствовать выполнению обязательного поручения Клиента, могут повлечь задержку выполнения обязательного поручения Клиента, или могут привести к тому, что обязательное поручение Клиента не будет выполнено по самой лучшей цене.
- 20.7 Компания определенно обращает внимание Клиента на то, что Клиент при необоснованно высоком росте стоимости ЦБ в своем портфолио обязан еще перед подачей обязательного поручения на продажу этих ЦБ проверить, был/не был ли такой рост вызван, сплитом, реверсивным сплитом или другой

возможной ошибкой третьего субъекта, при помощи проверки доступных информационных источников или посредством телефонного номера компании +421 2/ 20 70 68 80. Если Клиент этого не сделает, Компания не несет ответственность за потери или убытки Клиента, возникшие в результате невыполнения этих обязанностей Клиента.

Статья 21 Информационная обязанность

- 21.1 Компания обязана предоставить Клиенту важную информацию, связанную с совершением сделок. Компания не имеет полномочия и не авторизована предоставлять Клиенту налогового, правового консалтинга в связи с совершением сделок с финансовыми инструментами.
- 21.2 По письменному заявлению Клиента Компания обязана в установленном законом объеме предоставить Клиенту информацию о финансовых инструментах, с которыми осуществляются сделки на основании Договора.
- 21.3 Компания обязана информировать Клиента, распространяется ли на сделку, выполнение которой он требует, система защиты клиентов, обеспечиваемая гарантийным фондом инвестиций, как и об условиях гарантий, предоставляемых фондом. Эту информацию Компания публикует на сайте www.capitalmarkets.sk.
- 21.4 В соответствии с § 73d п. 1 букв. а) Закона о ЦБ, Компания предоставляет Клиенту информацию о компании, совершающей сделки с ценными бумагами. Компания эту информацию публикует на сайте www.capitalmarkets.sk.
- 21.5 В соответствии с § 73d п. 1 букв. б) Закона о ЦБ, Компания предоставляет Клиенту информацию о финансовых инструментах, предлагаемых инвестиционных стратегиях и обращает внимание на риски, связанные с инвестициями.
- 21.6 В соответствии с § 73d п. 1 букв. в) Закона о ЦБ, Компания предоставляет Клиенту информацию о местах выполнения услуги, которые опубликованы на сайте www.capitalmarkets.sk.
- 21.7 В соответствии с § 73d п. 1 букв. г) Закона о ЦБ, Компания предоставляет Клиенту информацию о расходах и связанных сборах в Прайс-листе услуг, который опубликован на сайте Компании www.capitalmarkets.sk.
- 21.8 Компания, одновременно, обращает внимание Клиента на то обстоятельство, что в связи с совершением сделок с финансовыми инструментами у Клиента могут возникнуть и другие дополнительные расходы (включая налоговые), которые не оплачиваются посредством Компании и Компания не требует их оплату.
- 21.9 В соответствии с положениями § 73d п. 2 Закона о ЦБ, Компания предоставляет Клиенту информацию, которая объясняет характер и риски инвестиционной услуги, конкретного предлагаемого финансового инструмента с достаточным опережением по времени перед тем, как Клиент подпишет Договор, условия этого Договора и всю информацию, указанную в Договоре и его приложениях. Клиент обязательно заявляет, что он был заблаговременно и надлежащим образом ознакомлен с условиями Договора и со всей информацией, указанной в Договоре и во всех его приложениях, при этом он подтверждает указанное обстоятельство своей подписью Договора.
- 21.10 Компания, в соответствии с положениями § 73p п. 3 Закона о ЦБ, предоставляет Клиенту информацию о Стратегии выполнения поручений, которая опубликована на сайте Компании www.capitalmarkets.sk.

Статья 22 Доставка письменных сообщений

- 22.1 Компания направляет письменные сообщения лично, курьерской службой, по почте или электронными средствами связи (факс, e-mail или другой вид коммуникации) на последний известный Компании адрес Клиента.
- 22.2 При личной доставке (которой считается доставка письменного сообщения Компании Клиенту или представителю Клиента) письменные сообщения считаются доставленными в момент их

передачи Клиенту, и в том случае, если адресат откажется их принять.

- 22.3 При доставке письменных сообщений по почте, письменные сообщения считаются доставленными внутри страны на третий день после их отправления, а за рубежом на седьмой день после их отправления, если не доказан более быстрый срок доставки.
- 22.4 Письменные сообщения, доставляемые курьером, считаются доставленными на третий день после их передачи курьеру, если не доказан более быстрый срок доставки.
- 22.5 Письменное сообщение считается доставленным и тогда, если по какой-либо причине письменное сообщение вернется Компании в качестве недоставляемого в соответствии с п. 22.1. - 22.4. настоящих ОТУ.
- 22.6 Письменное сообщение, доставляемое посредством факса или телекса считается доставленным в момент распечатки сообщения о его отправлении. Письменное сообщение, доставляемое посредством e-mail (электронной почты) или другим электронным способом считается доставленным в день, последующий за днем его отправления, если не доказан более быстрый срок доставки.
- 22.7 Клиент обязан обеспечить доставляемость почтовых отправлений подачей правильного имени или торгового названия и полного адреса местонахождения или места постоянного проживания, включая почтовый индекс. Выписки, авизо и другие сообщения Компании Клиенту могут иметь форму письменного документа, направляемого по почте, формой компатибельных средств связи, электронного переноса и т.д.
- 22.8 При доказывании доставки письменного сообщения будет достаточно доказать, что доставка была проведена или, что конверт, в котором находилось письменное сообщение был снабжен надлежащим образом написанным адресом и был отправлен в качестве заказного отправления или, что сообщение по факсу было надлежащим образом адресовано и отправлено и, что отправитель любого факсимильного сообщения может предоставить подтверждение о отправлении факса (в котором будет указана дата и время отправления), в соответствии с конкретными обстоятельствами.

Статья 23 Заключительные положения

- 23.1 В том случае, если некоторое из положений настоящих ОТУ станут полностью или частично недействительными, потерявшими силу или неисполнительными, то этим не будут затронуты действительность и сила остальных положений. Вместо недействительных, потерявших силу или неисполнительных положений используются положения Закона о ЦБ, Торгового кодекса, Гражданского кодекса и других всеобщеправовых норм, действующих в СР.
- 23.2 Компания оставляет за собой право на совершение изменений или отмену ОТУ, при этом об изменениях незамедлительно информирует Клиентов формой уведомления в Торговых местах и на сайте Компании www.capitalmarkets.sk с указанием даты, от которой такие изменения вступают в силу. ОТУ вступают в силу не позже, чем через 15 дней со дня их объявления и опубликования. В том случае, если Клиент не согласен с изменением Торговых условий, он обязан свое несогласие в письменном виде сообщить до 30 дней со дня вступления в силу новых Торговых условий. Если Компания и Клиент не договорятся иначе, они имеют право прекратить взаимные отношения и произвести расчет своих взаимных требований. Если Клиент в вышеуказанный срок не уведомит Компанию о своем несогласии с изменением ОТУ, будет действовать то, что он согласен с изменением и акцептирует предложение Компании и взаимоотношения Компании и Клиента со дня вступления в силу изменения, будут регулироваться новыми ОТУ.
- 23.3 Компетенции настоящих ОТУ или их части можно исключить только по письменному соглашению Компании и Клиента.
- 23.4 Настоящие ОТУ были утверждены Советом директоров Компании 1.12.2013 г. и вступили в действие от 15.12.2013 г.
- 23.5 Настоящие ОТУ опубликованы 1.12.2013 г.

АО «CAPITAL MARKETS, брокерская компания», ул. 29 Августа 36, 811 09 Братислава, Тел.: +421 2 20706880
Общество зарегистрировано в Торговом реестре при районном суде г. Братиславы I, отдел: Sa, вкладыш: 4295/В, ИН: 36 853 054, ИНН: 2022505419